

Verordnung
aller Mitglieder der Regierung
vom 9. April 1943

über die Vergütung bei vorübergehender aus-
wärtiger Beschäftigung (V. B.).

Auf Grund des § 12, Abs. 2, der Regierungs-
verordnung vom 15. Januar 1942, Slg. Nr. 51,
über Reisekostenvergütung im öffentlichen
Dienst (R. V.) und des Art. 31 der Ausführ-
ungsverordnung vom 15. Januar 1942, Slg.
Nr. 52 (R. A.), wird von allen Mitgliedern der
Regierung verordnet:

§ 1.

Begriff der vorübergehenden
auswärtigen Beschäftigung.

(1) Eine vorübergehende Beschäftigung bei
einer auswärtigen Beschäftigungsstelle ist jede
Abordnung eines Beamten zur vorübergehen-
den Tätigkeit bei einer bestimmten, außerhalb
des dienstlichen Wohnsitzes des Beamten ge-
legenen Stelle, insbesondere Abordnung zu
Lehrkursen, Stellvertretungen, Aushilfslei-
stungen usw. Ob eine derartige Auswärts-
beschäftigung vorliegt, entscheidet im Zwei-
felsfall die Personalbehörde des Beamten.

(2) Bei einer Abordnung zu Lehrkursen
u. dgl., die nicht bei bestimmten Dienststellen
stattfinden, kann die Zentralbehörde eine ab-
weichende Regelung treffen.

(3) Eine auswärtige Beschäftigung im Sinn
dieser Vorschriften liegt nicht vor, wenn

- a) der auswärtige Beschäftigungsort zu-
gleich tatsächlicher Wohnort des Beamten ist,
- b) ein Beamter, der an einen anderen Ort
als den tatsächlichen Wohnort versetzt worden
ist, am bisherigen dienstlichen Wohnsitz weiter
beschäftigt wird und den Umzug nach dem
Versetzungsort, noch nicht ausgeführt hat,
- c) ein Beamter aus persönlichen Gründen
außerhalb des Sitzes seiner Behörde wohnt.

§ 2.

Beschäftigungsvergütung.

(1) Ein Beamter erhält für die ersten 7
Tage der auswärtigen Beschäftigung eine Ver-
gütung bis zur Höhe der Tage- und Übernachtung-
sgelder für Dienstreisen (Beschäftigungs-
reisegeld). Vom 8. Tage an ist ihm eine Ver-
gütung in der im Absatz 4 festgesetzten Höhe

Nariadení

všech členů vlády
ze dne 9. dubna 1943

o náhradách při přechodném přidělení (P. P.).

Podle § 12, odst. 2 vládního nařízení ze dne
15. ledna 1942, č. 51 Sb., o náhradách cestov-
ních výloh ve veřejné službě (N. C.) a čl. 31
prováděcího nařízení ze dne 15. ledna 1942,
č. 52 Sb. (P. C.), nařizují všichni členové
vlády:

§ 1.

Pojem přechodného přidělení.

(1) Přechodným přidělením u služebny
vnějšího výkonu služby je každé přidělení
úředníka k přechodné činnosti u určitého
místa ležícího mimo služební sídlo úředníkovu,
zvláště vyslání do učebních kursů, k zastupo-
vání, přidělení na výpomoc atd. Zda jde
o takové přechodné přidělení, rozhodne v po-
chybnosti úředníkuv osobní úřad.

(2) Při vyslání do učebních kursů a pod.,
které se nekonají u určitých služeben, může
ústřední úřad stanovit odchýlnou úpravu.

(3) O přechodné přidělení podle těchto
předpisů nejde, jestliže

- a) místo vnějšího výkonu služby je zároveň
skutečným bydlištěm úředníkovým,
- b) úředník, který byl přeložen do jiného
místa než skutečného bydliště, je dále za-
městnán v dosavadním služebním sídle a ještě
se nepřestěhoval do místa, kam byl přeložen,
- c) úředník bydlí z osobních důvodů mimo
sídlo svého úřadu.

§ 2.

Náhrady při přechodném
přidělení.

(1) Úředník dostane za prvních 7 dnů pře-
chodného přidělení náhrady až do výše strav-
ného a nocležného při služebních cestách
(denní cestovné). Od 8. dne je mu vypláceti
náhrady ve výši stanovené v odstavci 4 (denní
odškodné). Ústřední úřad nebo úřad jím zmoc-

zu zahlen (Beschäftigungstagegeld). Die Zentralbehörde oder die von ihr ermächtigte Behörde kann niedrigere Beträge für das Beschäftigungstagegeld festsetzen.

(2) Die Zentralbehörde kann in besonderen Fällen Beschäftigungsreisegeld bis zu weiteren 14 Tagen bewilligen und diese Ermächtigung den unmittelbar nachgeordneten Behörden übertragen.

(3) Für die Hinreise und für die Rückreise erhält der Beamte Tage- und Übernachtungsgeld wie bei einer Dienstreise. Bei der Zeitberechnung für die Beschäftigungsvergütung scheidet die Reisetage aus. Die Übernachtung vor Antritt der Rückreise ist durch die Beschäftigungsvergütung abgegolten.

(4) Das Beschäftigungstagegeld beträgt:

in Stufe	für verheiratete	für ledige
	Beamte K	Beamte K
I	90	50
II	80	45
III	70	40
IV	60	35
V	50	30

(5) Neben Beschäftigungstagegeld ist kein Übernachtungsgeld zu zahlen. Wird von Amts wegen unentgeltliche Tagesverpflegung gewährt, so wird das Beschäftigungstagegeld um 50 vom Hundert gekürzt. Wird Unterkunft von Amts wegen unentgeltlich bereitgestellt, so wird das Beschäftigungstagegeld um 25 vom Hundert gekürzt.

(6) Die Bewilligung eines Zuschusses zur Beschäftigungsvergütung nach § 16 R. V. ist unzulässig. Der Finanzminister kann jedoch bestimmen, daß den nach besonders teuren Bade- und Kurorten vorübergehend abgeordneten Beamten während der Hauptverkehrszeit eine Zulage bis zu 30 K täglich gewährt wird, wenn das Beschäftigungstagegeld nachweislich zur Deckung der unbedingt notwendigen Mehrausgaben nicht ausreicht.

§ 3.

Tägliche Rückkehr zum Wohnort.

(1) Ein Beamter, der täglich vom Beschäftigungsort zum dienstlichen Wohnsitz oder tatsächlichen Wohnort zurückfährt, erhält statt der Vergütung nach § 2 die Auslagen für die Fahrkarte (Monats- oder Wochenkarte) der bei Dienstreisen zulässigen Wagenklasse und einen Verpflegungszuschuß bis zum

nenny může stanoviti denní odškodné nižšími částkami.

(2) Ústřední úřad může ve zvláštních případech povolit denní cestovné až do dalších 14 dnů a přenést toto zmocnění na úřady přímo podřízené.

(3) Za cestu tam a zpět dostane úředník stravné a nocležné jako při služební cestě. Dny cesty se vylučují z doby pro výpočet náhrad při přechodném přidělení. Nocleh před nástupem cesty zpět je uhrazen náhradami při přechodném přidělení.

(4) Denní odškodné činí:

ve stupni	pro ženaté	pro svobodné
	úředníky K	úředníky K
I	90	50
II	80	45
III	70	40
IV	60	35
V	50	30

(5) Vedle denního odškodného nelze platiti nocležné. Je-li péči úřadu bezplatně poskytnuta denní strava, krátí se denní odškodné o 50%. Je-li péči úřadu bezplatně opatřeno ubytování, krátí se denní odškodné o 25%.

(6) Povoliti k náhradám při přechodném přidělení příplatek podle § 16 N. C. je nepřipustné. Ministr financí může však určit, že úředníkům přechodně přiděleným do zvláště drahých lázeňských a léčebných míst se poskytně po dobu hlavního provozu příplatek až do částky denních 30 K, jestliže denní odškodné prokazatelně nestačí k úhradě nezbytně nutných vyšších výdajů.

§ 3.

Denní návrat do bydliště.

(1) Úředník, který denně dojíždí z místa přechodného přidělení do služebního sídla nebo do skutečného bydliště, dostane na místo náhrad podle § 2 náhradu výloh za jízdenku (měsíční nebo týdenní lístek) vozové třídy přípustné při služebních cestách a příplatek na stravu až do nejvyšší částky denních 15 K,

Höchstbetrage von täglich 15 K, als Verheirateter bis zum Höchstbetrage von täglich 25 K. Der Zuschuß ist ihm in der Regel nur zu gewähren, wenn er länger als 2 Stunden über die allgemein festgesetzte Mindestarbeitszeit der Beamten hinaus vom Wohnort abwesend ist. Beim Nachtdienst kann der Zuschuß für die Dienstschrift gewährt werden.

(2) Beim Bemessen des Zuschusses ist zu berücksichtigen, inwieweit der Beamte durch seine auswärtige Beschäftigung verhindert ist, die Mahlzeiten zu Hause einzunehmen. Für die Tage, an denen der Beamte am Beschäftigungsort nicht tätig ist, sondern an seinem bisherigen dienstlichen Wohnsitz oder tatsächlichen Wohnort verbleibt, ist der Zuschuß nicht zu zahlen. Fahrkosten und Zuschuß zusammen dürfen den Betrag nicht übersteigen, der als Beschäftigungstagegeld zu zahlen wäre, wenn der Beamte an dem Beschäftigungsort bliebe.

(3) Diese Vorschrift gilt auch für einen Beamten, dem nach pflichtmäßigem Ermessen der Behörde billigerweise die tägliche Fahrt vom Beschäftigungsort zum Wohnort zugemutet werden kann. Auf höhere Vergütungen hat er keinen Anspruch.

§ 4.

Umzugsanordnung.

Wenn die auswärtige Beschäftigung voraussichtlich zur Übernahme in eine systemisierte Stelle am Beschäftigungsort führt oder wenn sie voraussichtlich von so langer Dauer ist, daß die gesamte Beschäftigungsvergütung die Entschädigung für einen Umzug und Rückumzug übersteigen würde, soll der Umzug des Beamten an den Beschäftigungsort alsbald angeordnet werden. Bei einem ledigen Beamten wird dies in der Regel der Fall sein. Für ihn wird deshalb der Umzug an den Beschäftigungsort meistens zugleich mit dem Beschäftigungsauftrag angeordnet werden können, wenn eine dreimonatige Dauer der auswärtigen Beschäftigung anzunehmen ist.

§ 5.

Beamte im Vorbereitungsdienst.

Ein Beamter im Vorbereitungsdienst erhält Beschäftigungsvergütung nach den §§ 2 und 3. Maßgebend ist die Besoldungsgruppe, in der er beim regelmäßigen Verlauf seiner Dienstlaufbahn zuerst auf einen systemisierten Dienstposten angestellt wird (die betreffende niedrigste Besoldungsgruppe).

je-li ženat až do nejvyšší částky denních 25 K. Příplatek je mu poskytnouti zpravidla jen, je-li v bydlíšti nepřítomen déle než 2 hodiny nad nejmenší pracovní dobu, stanovenou všeobecně pro úředníky. Při noční službě může býti příplatek poskytnut za služební směnu.

(2) Při výměře příplatku je přihlédnouti, na kolik přechodné přidělení brání úředníku, aby obědval nebo večeřel doma. Za dny, kdy úředník není činným v místě přechodného přidělení, ale setrvává ve svém dosavadním služebním sídle anebo skutečném bydlíšti, nelze příplatek platiti. Jízdní výlohy a příplatek nesmějí dohromady přesahovati částku, kterou by bylo jako denní odškodné platiti, kdyby úředník zůstal v místě přechodného přidělení.

(3) Tento předpis platí též pro úředníky, od nichž lze po pečlivém úředním posouzení věci slušně žádati, aby denně dojížděli z místa přechodného přidělení do bydlíště. Na vyšší náhrady nemají nároku.

§ 4.

Příkaz ku přestěhování.

Povede-li přechodné přidělení předvidatelně k převzetí na systemisované služební místo v místě přechodného přidělení nebo bude-li předvidatelně tak dlouho trvati, že celkové náhrady při přechodném přidělení by přesáhly náhrady za přestěhování tam a zpět, budiž ihned úředníku nařízeno, aby se přestěhoval do místa přechodného přidělení. To budiž pravidlem u svobodných úředníků. Jim lze tudíž zpravidla ihned s příkazem k přechodnému přidělení naříditi, aby se přestěhovali do místa přechodného přidělení, je-li možno předpokládati, že přechodné přidělení potrvá alespoň tři měsíce.

§ 5.

Úředníci v přípravné službě.

Úředník v přípravné službě dostane náhrady při přechodném přidělení podle §§ 2 a 3. Rozhodnou je platová stupnice, ve které by byl při pravidelném průběhu služební dráhy poprvé ustanoven na systemisovaném služebním místě (příslušná nejnižší platová stupnice).

§ 6.

Begriff verheirateter
Beamter.

(1) Es werden den verheirateten Beamten im vollen Umfang die Beamten gleichgestellt, die mit Verwandten bis zum 4. Grad, Verschwägerten bis zum 2. Grad, Adoptiv- oder Pflegekindern, Adoptiv- oder Pflegeeltern oder unehelichen Kindern in häuslicher Gemeinschaft leben und diesen aus gesetzlicher oder sittlicher Verpflichtung Wohnung und Unterhalt ganz oder zum überwiegenden Teil gewähren.

(2) Wenn die Voraussetzungen des Absatzes 1 nicht erfüllt sind, werden hinsichtlich der Höhe der Beschäftigungsvergütung (§§ 2 und 3) den verheirateten Beamten gleichgestellt:

a) Beamte, die verwitwet, geschieden oder getrennt sind oder deren Ehe aufgehoben ist,

b) Beamte, deren Ehe für nichtig erklärt worden ist,

wenn sie die Aktivitätsgebühr in der gleichen Höhe wie die Verheirateten erhalten.

Im übrigen werden diese Beamten den ledigen Beamten gleichgestellt.

§ 7.

Beendigung der auswärtigen
Beschäftigung.

Wird die auswärtige Beschäftigung eines Beamten beendet, so können ihm die notwendigen baren Auslagen für Lösen des Wohnungsmietverhältnisses am Beschäftigungsort erstattet werden, soweit er sich für keine längere Zeit gebunden hatte, als es zweckentsprechend war.

§ 8.

Wechsel des auswärtigen
Beschäftigungsortes.

Wird der auswärtige Beschäftigungsort gewechselt, so beginnen die Fristen zum Bezug des Beschäftigungsreisegeldes nach § 2, Abs. 1 und 2, für den anderen Beschäftigungsort stets von neuem, auch wenn der Beamte an den früheren Beschäftigungsort zurückkehrt.

§ 9.

Dienstreisen bei auswärtiger
Beschäftigung.

(1) Bei Dienstreisen eines Beamten, der Beschäftigungsreisegeld erhält, fällt diese Vergütung für die Tage der Dienstreise ganz weg, jedoch nur für Tage, für die volles Tagegeld

§ 6.

Pojem ženatých úředníků.

(1) Ženatým úředníkům jsou v plném rozsahu postaveni na roveň úředníci, kteří žijí v domácím společenství s příbuznými až do 4. stupně, sešvagřenými až do 2. stupně, osvojenými dětmi nebo schovanci, osvojiteli nebo pěstouny nebo nemanželskými dětmi a jim ze zákonné nebo mravní povinnosti poskytují zcela nebo z převážné části byt a zaopatření.

(2) Nejsou-li splněny předpoklady odstavce 1, jsou co do výše náhrad při přechodném přidělení (§§ 2 a 3) ženatým úředníkům postaveni na roveň:

a) úředníci, kteří jsou ovdovělí, rozvedeni nebo rozloučení nebo jejichž manželství bylo zrušeno,

b) úředníci, jejichž manželství bylo prohlášeno za neplatné,

jestliže dostávají činovně v téže výši jako ženatí.

V ostatním jsou tito úředníci postaveni na roveň svobodným úředníkům.

§ 7.

Skončení přechodného
přidělení.

Skončí-li přechodné přidělení, mohou býti úředníku nahrazeny nutné hotové výlohy se zrušením nájemního (podnájemního) poměru v místě přechodného přidělení, pokud se úředník nevázal na delší dobu, než bylo účelu přiměřeno.

§ 8.

Změna místa přechodného
přidělení.

Změní-li se místo přechodného přidělení, počínají lhůty pro pobírání denního cestovného podle § 2, odst. 1 a 2 pro druhé místo přechodného přidělení vždy znovu, i když se úředník vrátí do dřívějšího místa přechodného přidělení.

§ 9.

Služební cesty při přechodném
přidělení.

(1) Při služebních cestách úředníka, který dostává denní cestovné, odpadá tato náhrada zcela za dny služební cesty, avšak jen za dny, za něž se poskytne plné stravné nebo plné

oder volles Bezirkstagegeld gewährt wird. Die Frist, für die Beschäftigungsreisegeld nach § 2, Abs. 1 und 2, bewilligt ist, wird um diese Reisetage verlängert.

(2) Bei Dienstreisen eines Beamten, der Beschäftigungstagegeld erhält, wird das Beschäftigungstagegeld auf die Reisekostenvergütung nicht angerechnet.

§ 10.

Dienstreisen zum dienstlichen Wohnsitz.

Hat ein zu vorübergehender auswärtiger Beschäftigung abgeordneter Beamter eine Dienstreise nach seinem dienstlichen Wohnsitz oder tatsächlichen Wohnort auszuführen, so erhält er Reisekostenvergütung für die Dauer der Hin- und Rückreise. Für den Aufenthalt in der Wohngemeinde (Art. 4 R. A.) wird nur ein Tagegeld wie bei Dienstreisen — nicht auch Übernachtungsgeld — gewährt.

§ 11.

Urlaub.

Dem Beamten wird während eines Urlaubs ein Drittel der Beschäftigungsvergütung belassen.

§ 12.

Krankheit.

Erkrankt der Beamte während der auswärtigen Beschäftigung, so ist die Beschäftigungsvergütung weiterzuzahlen, wenn er am Beschäftigungsort verbleiben muß. Wird er in ein Krankenhaus aufgenommen oder verläßt er den Beschäftigungsort, so wird ihm ein Drittel der Beschäftigungsvergütung bis zum Widerruf oder bis zu der sonstigen Beendigung des Beschäftigungsauftrages belassen. Für Reisen, die der Beamte zum Verlassen des auswärtigen Beschäftigungsortes während der Krankheit unternehmen muß, erhält er Fahrkostenentschädigung für die Hin- und Rückreise wie bei Dienstreisen.

§ 13.

Fahrkosten bei Urlaubsreisen.

(1) a) Ist ein verheirateter Beamter länger als drei Monate zur vorübergehenden auswärtigen Beschäftigung abgeordnet, so kann ihm in jeden weiteren drei Monaten der auswärtigen Beschäftigung für eine Reise zum dienstlichen Wohnsitz oder tatsächlichen Wohnort eine Reisebeihilfe gewährt werden.

b) Das gleiche gilt für den ledigen Beamten mit der Einschränkung, daß an die Stelle der

okrskové stravné. Lhůta, na kterou je povoleno denní cestovné podle § 2, odst. 1 a 2, se prodlužuje o tyto cestovní dny.

(2) Při služebních cestách úředníka, který dostává denní odškodné, nezapočítává se denní odškodné na náhrady cestovních výloh.

§ 10.

Služební cesty do služebního sídla.

Má-li přechodně přidělený úředník konati služební cestu do svého služebního sídla nebo skutečného bydliště, dostane náhradu cestovních výloh za dobu trvání cesty tam a zpět. Za pobyt v obci bydliště (čl. 4 P. C.) poskytne se toliko stravné jako při služebních cestách, nikoliv však též nocležné.

§ 11.

Dovolená.

Po dobu dovolené ponechá se úředníku třetina náhrad při přechodném přidělení.

§ 12.

Onemocnění.

Onemocní-li úředník během přechodného přidělení, je mu platiti dále náhrady při přechodném přidělení, musí-li v místě přechodného přidělení setrvati. Je-li přijat do nemocnice nebo opustí-li místo přechodného přidělení, ponechá se mu třetina náhrad při přechodném přidělení až do odvolání nebo až do jiného skončení nařízeného přechodného přidělení. Za cesty, které úředník musí během nemoci podniknouti, aby se vzdálil z místa přechodného přidělení, dostane náhradu jízdních výloh za cestu tam a zpět jako při služebních cestách.

§ 13.

Jízdní výlohy při cestách na dovolenou a z dovolené.

(1) a) Je-li ženatý úředník déle než tři měsíce přechodně přidělen, může mu býti v každých dalších třech měsících přechodného přidělení poskytnut příspěvek na cestu do služebního sídla nebo skutečného bydliště.

b) Totéž platí pro svobodného úředníka s tím omezením, že na místo lhůty tří měsíců

Frist von drei Monaten eine Frist von sechs Monaten tritt und daß der auswärtige Beschäftigungsort mehr als 200 km von seinem dienstlichen Wohnsitz entfernt ist.

Die Fristen beginnen ab dem ersten Tag der Abwesenheit.

(2) Liegen besondere Gründe vor (z. B. schwere Erkrankung eines Familienmitgliedes), so kann eine Reisebeihilfe bereits vor Ablauf der im Absatz 1 genannten Fristen, und zwar ohne Anrechnung auf die nach Absatz 1 zulässigen Reisen gewährt werden.

(3) Als Reisebeihilfe werden die Fahrtauslagen unter Berücksichtigung der Wagenklasse, zu deren Benutzung der Beamte auf Dienstreisen berechtigt ist, erstattet. Kosten für Benutzen von Schlafwagen oder Schiffskabinen werden nicht vergütet. Reist der Beamte an einen anderen Ort als den dienstlichen Wohnsitz oder tatsächlichen Wohnort, so können die Fahrtauslagen für die Reise nach diesem Ort und für die Rückreise erstattet werden, jedoch nur bis zur Höhe der Kosten, die für die Fahrt nach dem dienstlichen Wohnsitz oder tatsächlichen Wohnort und zurück entstanden wären. Ledigen Beamten werden die Fahrtauslagen auch in diesem Fall nur erstattet, wenn der auswärtige Beschäftigungsort vom Urlaubsort mehr als 200 km entfernt ist [Absatz 1, Buchst. b)]. Möglichkeiten zum Erlangen von Fahrpreisermäßigungen sind auszunutzen. Weitere Ausgaben (z. B. für Pässe und Sichtvermerke, für Zu- und Abgang, für Gepäckbeförderung, Reise- und Gepäckversicherung) sind nicht zu erstatten.

§ 14.

Bemessen der Beschäftigungsvergütung nach den persönlichen Verhältnissen.

Für das Bemessen der Höhe einer Beschäftigungsvergütung sind im allgemeinen die beim Antritt der auswärtigen Beschäftigung bestehenden persönlichen Verhältnisse des Beamten maßgebend. Heiratet ein Beamter während der auswärtigen Beschäftigung, so wird ihm vom Tag des Dienstantrittes an nach der Eheschließung die höhere Beschäftigungsvergütung (§§ 2 und 3) gewährt.

§ 15.

Zahlungsweise.

Die Beschäftigungsvergütung ist halbmonatlich nachträglich auszuzahlen. Im Bedarfsfall kann auf Antrag ein angemessener Abschlag gewährt werden; er ist alsbald abzuwickeln.

nastupuje lhůta šesti měsíců a že místo přechodného přidělení je vzdáleno od jeho služebního sídla více než 200 km.

Lhůty počínají od prvního dne nepřítomnosti.

(2) Jsou-li pro to zvláštní důvody (na př. těžké onemocnění člena rodiny), může být příspěvek na cestu poskytnut již před uplynutím lhůt uvedených v odstavci 1, a to bez započtení do cest přípustných podle odstavce 1.

(3) Jako příspěvek na cestu hradí se jízdní výlohy s přihlédnutím k vozové třídě, k jejímuž použití je úředník na služební cestě oprávněn. Výlohy s použitím lůžkových vozů nebo lodních kabin se nehradí. Cestuje-li úředník do jiného místa než do služebního sídla nebo skutečného bydliště, mohou být hrazeny jízdní výlohy za cestu do tohoto místa a za cestu zpět avšak toliko do výše výloh, které by vznikly za jízdu do služebního sídla nebo skutečného bydliště a zpět. Svobodným úředníkům hradí se jízdní výlohy také v tomto případě jen, je-li místo přechodného přidělení od místa dovolené vzdáleno více než 200 km [odstavec 1, písm. b)]. Možností dosíci slevy na jízdném je využiti. Další výdaje (na př. za cestovní pasy a propustky, za příchod a odchod, za přepravu zavazadel, cestovní pojištění a pojištění cestovních zavazadel) se nehradí.

§ 14.

Výměra náhrad při přechodném přidělení podle osobních poměrů.

Pro určení výše náhrad při přechodném přidělení jsou zpravidla rozhodnými osobní poměry úředníkovy podle stavu při nástupu přechodného přidělení. Ožení-li se úředník během přechodného přidělení, poskytnou se mu ode dne nástupu služby po uzavření sňatku vyšší náhrady při přechodném přidělení (§§ 2 a 3).

§ 15.

Způsob výplaty.

Náhrady při přechodném přidělení je vypláceti pozadu za půl měsíce. V případě potřeby může být k žádosti poskytnuta přiměřená záloha, kterou je však co nejdříve vyrovnati.

§ 16.

Inkrafttreten.

(1) Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1943 in Kraft. Mit diesem Tag tritt die Regierungsverordnung vom 15. Januar 1942, Slg. Nr. 55, über die Vergütung bei vorübergehender auswärtiger Beschäftigung (V. B.) außer Kraft.

(2) Die vor der Herausgabe dieser Verordnung entstandenen und bis zu diesem Zeitpunkt von der zuständigen Behörde nach der Regierungsverordnung Slg. Nr. 55/1942 entschiedenen Fälle sind als rechtskräftig beendet anzusehen; es wird jedoch den Bediensteten anheimgestellt, durch eine längstens bis Ende Juli 1943 einzureichende Nachtragsrechnung die Zuerkennung einer allfälligen aus der Abänderung der bisherigen Vorschriften sich ergebenden Zusatzvergütung geltend zu machen.

(3) Diese Verordnung wird von allen Mitgliedern der Regierung durchgeführt.

Der Vorsitzende der Regierung
und Justizminister:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Minister für Wirtschaft
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

Der Minister für Schulwesen:

In Vertretung des Ministers:

Dr. Heckel m. p.

Der Minister für Volksaufklärung:

In Vertretung des Ministers:

Kraus m. p.

Der Minister für Land- und Forst-
wirtschaft:

Hrubý m. p.

Der Minister für Verkehr und Technik:

Dr. Kamenický m. p.

Der Finanzminister:

Dr. Kalfus m. p.

§ 16.

Ücinnost.

(1) Toto nařizení nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1943. Tímto dnem pozbývá platnosti vládní nařizení ze dne 15. ledna 1942, č. 55 Sb., v platnosti v době při přechodném přidělení (P. P.).

(2) Případy před vydáním tohoto nařizení vzniklé a do téže doby příslušným úřadem podle vládního nařizení č. 55/1942 Sb. rozhodnuté, jest považovati za pravoplatně ukončené; zaměstnancům je však ponecháno na vůli, aby dodatečně uplatňovali účtem podaným nejdéle do konce července 1943 přiznání případného doplňku náhrad vyplývajícího ze změny dosavadních předpisů.

(3) Toto nařizení provedou všichni členové vlády.

Předseda vlády a ministr
spravedlnosti:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

Ministr hospodářství
a práce:

Dr. Bertsch v. r.

Ministr školství:

V zastoupení ministra:

Dr. Heckel v. r.

Ministr lidové osvěty:

V zastoupení ministra:

Kraus v. r.

Ministr zemědělství
a lesnictví:

Hrubý v. r.

Ministr dopravy a techniky:

Dr. Kamenický v. r.

Ministr financí:

Dr. Kalfus v. r.